

8. les travailleurs occupés sur la base de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 portant harmonisation des régimes divers de projets d'expérience du travail;
9. les travailleurs occupés sur la base de l'article 63 à l'article 69 inclus de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 1988 portant organisation de l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle;
10. les personnes qui réintègrent le marché de l'emploi;
11. les chômeurs complets indemnisés recrutés comme formateur dans un projet de formation visé à l'article 8;
12. les demandeurs d'emploi inoccupés qui sont recrutés comme membre du personnel d'encadrement dans un atelier social agréé par le décret du 14 juillet 1998;
13. les demandeurs d'emploi inoccupés ou les chômeurs complets indemnisés qui font partie des groupes à risques ou qui sont occupés dans une profession à problème; ”

**Art. 4.** A l'article 7, § 3, premier alinéa, et à l'article 17, § 2, troisième alinéa du même arrêté, les mots « les groupes-cibles spécifiques » sont remplacés par les mots « les femmes, les migrants et les handicapés du travail ».

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> février 2001.

**Art. 6.** Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 juillet 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,  
R. LANDUYT



N. 2001 — 2765

[C — 2001/36082]

**6 JULI 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, 2° gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 januari 1989;

Gelet op het Koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 511 van 11 maart 1987;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor Begroting, gegeven op 18 april 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de arbeidsmarktsituatie de toeleidingsproblematiek ten aanzien van de gesco's bij de plaatselijke besturen acuut maakt;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1993 houdende uitvoering van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen worden 7°, 9° en 19° vervangen door wat volgt:

« 7° risicogroepen op de arbeidsmarkt :

a) langdurig werklozen : de werklozen die op de dag voor de indiensttreding minstens één jaar uitkeringsgerechtigd volledig werkloos zijn;

b) niet-werkende werkzoekenden : de werkzoekenden die op de dag voor de indiensttreding minstens één jaar als werkzoekende ingeschreven zijn bij de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding en in het bezit zijn van maximum een einddiploma, studiegetuigschrift of getuigschrift van het algemeen, technisch, het kunst- of het beroepssecundair onderwijs. De minister kan de studievoorraarden beperken of verruimen in functie van de noodwendigheden van de arbeidsmarkt;

c) kansengroepen;

d) bestaansminimumtrekkers;

e) begunstigden van de sociale bijstand;

f) uitkeringsgerechtigd volledig werklozen, niet-werkende werkzoekenden, bestaansminimumtrekkers en begunstigden van de sociale bijstand die maximaal een diploma behaalden van het hoger secundair onderwijs en die als begeleider worden aangeworven in een initiatief buitenschoolse opvang zoals bepaald in het besluit van de Vlaamse regering van 24 juni 1997 houdende erkennings- en subsidiëringsovervaarden van initiatieven voor buitenschoolse opvang;

9° kansengroepen : die groepen in de samenleving die ondervertegenwoordigd zijn binnen de actieve beroepsbevolking, met name :

a) migranten : alle legaal in ons land verblijvende personen die etnisch afkomstig zijn van buiten de Europese Unie, ongeacht of zij de Belgische nationaliteit hebben;

b) arbeidsgehandicapten : - personen met een handicap die erkend zijn door het Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap en ingeschreven zijn als werkzoekende bij de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;

- personen die door de bemiddelingsdienst van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding zijn ondergebracht in de categorie 'gedeeltelijk' of 'zeer beperkt' arbeidsgeschikt;

- personen met maximaal een diploma van buitengewoon secundair onderwijs die ingeschreven zijn als werkzoekende bij de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;

c) ouderen : personen ouder dan 45 jaar;

d) laaggeschoolden : ongeschoold, lager secundair technisch onderwijs of tweede graad technisch onderwijs, algemeen secundair onderwijs, beroeps secundair onderwijs, buitengewoon secundair onderwijs;

19° begunstigen van de sociale bijstand : personen van vreemde nationaliteit, die zijn ingeschreven in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister met een machtiging tot verblijf voor onbeperkte tijd, en die omwille van hun nationaliteit geen recht hebben op het bestaansminimum maar wel op financiële maatschappelijke hulp; »

**Art. 2.** Aan artikel 1 van hetzelfde besluit wordt een 28° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 28° knelpuntberoepen : een beroep dat voorkomt op de jaarlijkse lijst knelpuntberoepen van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding; »

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde besluit wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. In toepassing van artikel 5, § 2, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 474 wordt het toepassingsgebied betreffende de werknemers als volgt bepaald :

1. de werklozen die op de dag voor hun indiensttreding sedert ten minste zes maanden uitkeringsgerechtigd volledig werkloos zijn of uitkeringsgerechtigd volledig werklozen die in de loop van het jaar dat hun indiensttreding voorafgaat, ten minste zes maanden uitkeringsgerechtigd volledig werkloos zijn geweest;

2. de niet-werkende werkzoekenden, die op de dag voor hun indiensttreding sedert ten minste zes maanden binnen de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding ingeschreven zijn als werkzoekende;

3. de bestaansminimumtrekkers;

4. de begunstigden van de sociale bijstand;

5. de werknemers van het Derde Arbeidscircuit;

6. de gesubsidieerde contractuelen;

7. de doelgroepwerknemers van een erkende sociale werkplaats zoals geregeld bij het decreet van 14 juli 1998 inzake sociale werkplaatsen;

8. de werknemers tewerkgesteld op basis van het besluit van de Vlaamse regering van 17 juni 1997 houdende harmonisering van diverse stelsels werkervaringsprojecten;

9. de werknemers tewerkgesteld op basis van artikel 63 tot en met artikel 69 van het besluit van de Vlaamse regering van 21 december 1988 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en beroepsopleiding;

10. de herintreders;

11. de uitkeringsgerechtigde volledige werklozen die worden aangeworven als opleider in een opleidingsproject, zoals bepaald in artikel 8;

12. de niet-werkende werkzoekenden die worden aangeworven als erkend omkaderingspersoneelslid in een sociale werkplaats zoals erkend bij decreet van 14 juli 1998;

13. de niet-werkende werkzoekenden of uitkeringsgerechtigd volledig werklozen die behoren tot de kansengroepen of die tewerkgesteld worden in een knelpuntberoep; »

**Art. 4.** In artikel 7, § 4, eerste lid en in artikel 10, § 3, vierde lid van hetzelfde besluit worden de woorden « specifieke doelgroepen » vervangen door de woorden « vrouwen, migranten en arbeidsgehandicapten ».

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2001.

**Art. 6.** De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme is belast met de uitvoering van het besluit.

Brussel, 6 juli 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme,

R. LANDUYT

#### TRADUCTION

F. 2001 — 2765

[C — 2001/36082]

**6 JUILLET 2001.** — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, IX, 2<sup>o</sup>, modifié par la loi du 8 août 1988 et la loi spéciale du 16 janvier 1989;

Vu l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, modifié par l'arrêté royal n° 511 du 11 mars 1987;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'état auprès de certains pouvoirs locaux, tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le Budget dans ses attributions, donné le 18 avril 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation du marché de l'emploi rend la problématique de l'orientation des contractuels subventionnés aux a.s.b.l. urgente;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1993 portant exécution de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux, les 7<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> sont remplacés par les dispositions suivantes :

« 7<sup>e</sup> les groupes à risques sur le marché du travail :

a) chômeurs de longue durée : les chômeurs qui le jour précédent leur entrée en service étaient chômeurs complets indemnisés depuis au moins un an;

b) demandeurs d'emploi inoccupés : les demandeurs d'emploi qui, le jour précédent leur entrée en service, sont inscrits, depuis au moins une année, comme demandeur d'emploi à l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle et qui sont, au plus, porteurs d'un diplôme de fin d'études, d'une attestation ou d'un certificat de l'enseignement secondaire général, technique, artistique ou professionnel. Le Ministre peut limiter ou étendre les conditions d'étude en fonction des besoins au marché du travail;

c) groupes à risques;

d) bénéficiaires du minimex;

e) bénéficiaires de l'aide sociale;

f) chômeurs complets indemnisés, demandeurs d'emploi inoccupés, bénéficiaires du minimex et bénéficiaires de l'aide sociale qui sont au maximum porteurs du diplôme de l'enseignement secondaire supérieur et qui ont été embauchés comme accompagnateur pour une initiative d'accueil extrascolaire telle que définie à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 1997 fixant les conditions d'agrément et de subventionnement des initiatives d'accueil extrascolaire;

9<sup>e</sup> groupes à risques : ces groupes dans la société qui sont sous-représentés dans la population active, à savoir :

a) les migrants : toutes les personnes résidant légalement dans notre pays dont le pays d'origine ethnique ne fait pas partie de l'Union européenne, qu'elles aient ou non la nationalité belge;

b) les handicapés du travail : — les personnes dont le handicap a été reconnu par le « Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap » (Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées) et qui sont inscrites comme demandeur d'emploi à l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle;

— les personnes qui sont inscrites par le service d'intermédiation de l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle comme ayant une capacité de travail limitée ou très limitée;

— les personnes qui sont au maximum porteurs d'un diplôme de l'enseignement secondaire spécial et qui sont inscrites comme demandeur d'emploi à l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation;

c) les personnes plus âgées : les personnes ayant plus de 45 ans;

d) les personnes peu scolarisées : travailleurs non qualifiés, enseignement technique secondaire inférieur ou deuxième degré enseignement technique, enseignement secondaire général, enseignement secondaire professionnel, enseignement secondaire spécial;

19<sup>e</sup> les bénéficiaires de l'aide sociale : les personnes de nationalité étrangère, qui sont inscrites au registre de la population ou au registre des étrangers avec une autorisation de séjour d'une durée illimitée, qui ne peuvent prétendre au minimum de moyens d'existence en raison de leur nationalité et qui ont droit à l'aide sociale; »

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup> du même arrêté, il est ajouté un 28<sup>e</sup>, rédigé comme suit :

« 28<sup>e</sup> professions à problème : une profession qui est reprise dans la liste annuelle des professions à problème de l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle; »

**Art. 3.** A l'article 2 du même arrêté, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Par application de l'article 5, § 2, troisième alinéa de l'arrêté royal n° 474, le champ d'application est défini comme suit en ce qui concerne les travailleurs :

1. les chômeurs qui, la veille de leur entrée en service, sont chômeurs complets indemnisés depuis au moins six mois ou les chômeurs complets indemnisés qui, pendant l'année précédant leur entrée en service, ont été pendant six mois au moins chômeur complet indemnisé;

2. les demandeurs d'emploi inoccupés qui, la veille de leur entrée en service étaient inscrits depuis au moins six mois comme demandeur d'emploi à l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle;

3. les bénéficiaires du minimex;
4. les bénéficiaires de l'aide sociale;
5. les travailleurs du Troisième Circuit du Travail;
6. les contractuels subventionnés;
7. les travailleurs de groupe cible d'un atelier social agréé tel que réglé par le décret du 14 juillet 1998 relatif aux ateliers sociaux;
8. les travailleurs occupés sur la base de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juin 1997 portant harmonisation des régimes divers de projets d'expérience du travail;
9. les travailleurs occupés sur la base de l'article 63 à l'article 69 inclus de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 1988 portant organisation de l'Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle;
10. les personnes qui réintègrent le marché de l'emploi;
11. les chômeurs complets indemnisés recrutés comme formateur dans un projet de formation visé à l'article 8;
12. les demandeurs d'emploi inoccupés qui sont recrutés comme membre du personnel d'encadrement dans un atelier social agréé par le décret du 14 juillet 1998;
13. les demandeurs d'emploi inoccupés ou les chômeurs complets indemnisés qui font partie des groupes à risques ou qui sont occupés dans une profession à problème; »

**Art. 4.** A l'article 7, § 4, premier alinéa et à l'article 10, § 3, quatrième alinéa, du même arrêté, les mots « les groupes-cibles spécifiques » sont remplacés par les mots « les femmes, les migrants et les handicapés du travail ».

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> février 2001.

**Art. 6.** Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 juillet 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,  
R. LANDUYT



N. 2001 — 2766

[C — 2001/36083]

**6 JULI 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot uitvoering van artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector**

De Vlaamse regering,

Gelet op artikel 2, § 3 van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor Begroting, gegeven op 18 april 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de arbeidsmarktsituatie de toeleidingsproblematiek ten aanzien van het DAC-stelsel acuut maakt;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° kansengroepen : die groepen in de samenleving die ondervertegenwoordigd zijn binnen de actieve beroepsbevolking, met name :

a) migranten : alle legaal in ons land verblijvende personen die etnisch afkomstig zijn van buiten de Europese Unie, ongeacht of zij de Belgische nationaliteit hebben;

b) arbeidsgehandicapten : - personen met een handicap die erkend zijn door het Vlaams Fonds voor de Sociale Integratie van Personen met een Handicap en ingeschreven zijn als werkzoekende bij de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;

- personen die door de bemiddelingsdienst van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding zijn ondergebracht in de categorie « gedeeltelijk » of « zeer beperkt » arbeidsgeschikt;

- personen met maximaal een diploma van buitengewoon secundair onderwijs die ingeschreven zijn als werkzoekende bij de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;

c) ouderen : personen ouder dan 45 jaar;

d) laaggeschoolden : ongeschoold, lager secundair technisch onderwijs of tweede graad technisch onderwijs, algemeen secundair onderwijs, beroeps secundair onderwijs, buitengewoon secundair onderwijs;